

К. Роговая

**ОСОБЕННОСТИ СЕМАНТИКИ И СИНТАГМАТИКИ ОТЗООНИМНЫХ
ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ В НЕМЕЦКОМ ЯЗЫКЕ**

Объектом исследования выступили конструкции «прилагательные *katzenartig, katzenhaft* + имя существительное» и сложные слова с компонентом *Katzen-*, отобранные из контекстов метакорпуса DWDS.

В толковых словарях немецкого языка *katzenartig* отмечено «как кошка, похожий на кошку». *Katzenhaft* также имеет значение ‘как кошка’ и в словарях подается синонимом лексеме *katzenartig* без помет, которые бы указывали на семантические различия двух прилагательных. Оба прилагательных могут употребляться с абстрактными и конкретными существительными. Адъектив *katzenartig* сочетается с такими абстрактными существительными, как *Gewandtheit* ‘проворство’, *Geschicklichkeit* ‘ловкость’, *Geschmeidigkeit* ‘гибкость’ и т.п. Среди конкретных существительных выделяются следующие группы: названия живых существ: *Raubtier* ‘хищник’, *Tier* ‘животное’; частей тела: *Gesicht* ‘лицо’, *Kralle* ‘коготь’; наименования движений: *Schritt* ‘шаг’, *Sprung* ‘прыжок’; звуки, издаваемые живыми существами: *Stimme* ‘голос’; действие, произведенное животным: *Raubtierbiss* ‘укус хищника’, звуки, издаваемые кошками: *Miauen* ‘мяуканье’, *Schnurren* ‘мурлыканье’.

Прилагательное *katzenhaft* используется в сочетании с абстрактными наименованиями: *Eleganz* ‘элегантность’, *Geschmeidigkeit* ‘гибкость’, *Gewandtheit* ‘проворство’, *Funkeln* ‘блеск’ и т.п. Среди конкретных существительных преобладают наименования, обозначающие человека (6 ЛЕ): *Mensch* ‘человек’, *Frau* ‘женщина’, *Torfrau* ‘женщина-вратарь’, *Person* ‘персона’, *Mädchen* ‘девочка’, *Göttin* ‘богиня’; также выделяются категории: названия живых существ: *Wesen* ‘существо’, наименования частей тела: *Auge* ‘глаз’, *Kopf* ‘голова’; явления, характерные для внешнего вида человека: *Gestalt* ‘образ’, *Lächeln* ‘улыбка’; наименования движений: *Sprung* ‘прыжок’, *Gang* ‘походка’, *Schritt* ‘шаг’, *Satz* ‘скачок’. Самыми частотными существительными, которые были употреблены с *katzenartig* стали *Tier* (7), *Raubtier* (7), *Gewandtheit* (3); с *katzenhaft* таковыми выступили *Eleganz* (5), *Geschmeidigkeit* (5), *Wesen* (2), *Sprung* (2), *Gewandtheit* (2).

Среди отобранных 50 существительных-композигов с компонентом *Katzen-* можно выделить абстрактные: *Katzenschrei* ‘кошачий крик’, *Katzenpopulation* ‘кошачья популяция’, *Katzenlaut* ‘кошачий звук’, *Katzendasein* ‘кошачье существование’. Отдельную группу представили терминологические наименования (минералогические: *Katzengold* ‘кошачье золото’; ботанические: *Katzenminze* ‘кошачья мята’, зоологические: *Katzenfisch* ‘кошачий сом’; ветеринарные: *Katzenseuche* ‘кошачья чумка’. В корпусе зафиксированы также фразеологические единицы *Katzenjammer* (дословно ‘кошачий плач’ или ‘похмелье’), *Katzenmusik* ‘кошачий концерт’, *Katzentisch* ‘кошачий стол’. Самыми частотными единицами с компонентом *Katzen-* стали следующие: *Katzenjammer* (129) ‘похмелье’, *Katzenkopf* (72) ‘кошачья голова’, *Katzengold* (67) ‘кошачье золото’, *Katzenmusik* (44) ‘кошачий концерт’, *Katzenfell* (42) ‘кошачий мех’, *Katzensprung* (38) ‘кошачий прыжок’.